

Kōhō Gotemba

INFORMAÇÕES ~CONTIDAS NO JORNAL DA CIDADE~

1. Comemoração aos novos alunos do ensino fundamental e médio com as moedas Fujisan G Coin
2. XXI Festival de SAKURA de Gotemba
3. Campanha Nacional de prevenção contra acidente de trânsito da primavera
4. Os estudantes com idade superior a 20 anos devem inscrever-se na 「Disposição especial para o pagamento do Seguro de Pensão Nacional para estudantes」 à partir de abril
5. Campanha Nacional de prevenção contra acidente de trânsito da primavera
6. Feriado do atendimento do Pronto Socorro
5. Seção de objetos usados (Eco House ☎(88)3337))
6. Informação da biblioteca pública do mês de abril ☎(82)03916
7. Calendário das programações de abril

★ Atendimento para a consulta aos estrangeiros latinos nos dias úteis das 9:00 às 17:00.

Português: segunda-feira, quarta-feira e sexta-feira

Espanhol: terça-feira e quinta-feira

Local : Prefeitura 1º andar (KURASHI NO ANZENKA) ☎ 0550-82-8400

★ KOHO GOTEMBA em português será distribuído na GIA, prefeitura de Gotemba, nos sucursais,

Posto de Saúde e biblioteca. Poderá ver também através do acesso ao home page <https://www.gia-gotemba.com/>

1. Comemoração aos novos alunos do ensino fundamental e médio com as moedas Fujisan G Coin

Como parte do apoio à criação dos filhos e como uma celebração para os novos alunos que ingressam nas escolas primárias e secundárias, presentearmos a moeda digital da comunidade Fujisan G Coin

● Novos alunos elegíveis

Alunos ingressando nas escolas primárias e secundárias, com registro de residente em 1º de abril de 2023 (Reiwa 5)

Incluindo alunos ingressando em escolas particulares

Ingresso da escola primária: Crianças nascidas entre 2 de abril de 2016 (Heisei 28) à 1º de abril de 2017 (Heisei 29)

Ingresso da escola secundária: Crianças nascidas entre 2 de abril de 2010 (Heisei 22) à 1º de abril de 2011 (Heisei 23)

● **Valor a receber:** 10.000 darā (Valor referente a 10.000 ienes, com prazo de vencimento até 31 (dom) de março de 2024 (Reiwa 6)

● **Forma de requerer:** Faça o requerimento através do formulário próprio (código QR abaixo) até o dia 31 (qua) de maio.

※ Poderá também preencher os dados necessários no folheto e formulário de requerimento que foi enviado e entregá-lo diretamente na Divisão de Apoio à Criança.

● **Informações:** Divisão de Apoio à Criança (Kosodate Shienka) ☎ (82)4124

Divisão de Promoção Comercial e Industrial (Shouko Shinkouka) ☎ (82)4683



Formulário próprio

2. XXI Festival de SAKURA de Gotemba

【Eventos】

🌸 Parque CHICHIBUNOMIYA KINEN

Data: Dia 1º (sab) e 2 (dom) de abril

- Dia 1º de abril, somente neste dia distribuirá muda gratuita de cerejeira (terminará a distribuição assim que acabar as mudas)
- Haverá barracas de comidas e bebidas, cerimônia de chá (Sakurai chakai), experiência em vestir quimono, apresentação de Koto (Dependendo do evento será cobrado)
- Haverá presente às pessoas que comparecerem vestidos de quimono (encerrará assim que acabar)
- Mini turismo Sakura, com presente **Data: Dia 3 (seg) ~ 10 (seg) de abril**
- Exposição de caligrafia de sakura **Data: Dia 8 (sab) e 9 (dom) de abril**
- Festival de primavera Miyatei
- 🌸 **HIGASHIYAMA KANNONDO Cerimônia de Chá Data: Dia 2 (dom) de abril**
- ※Encerrará assim que acabar o doce
- 🌸 **Caminhada com estampas do mapa de Higashiyama e Ninooka Data: 25 (sab)de março até 9 (dom) de abril**

【Iluminação noturna de Sakura】

- ◆**GOTEMBA KOUGEN TOKINOSUMIKA** ⇒ Até 16 (dom) de abril Horário: Ao por do sol até 22:00
- ◆**GOTÔBARA JUNKANSEN** ⇒ na avenida da entrada principal do Parque Chichibunomiya Kinen
Final de março até início de abril Horário: Ao por do sol até 20:30
- ◆**Parque CHICHIBUNOMIYA KINEN** ⇒ 31 (sex) de março à 9 (dom) de de abril Horário: Ao por do sol até 20:30
- ◆**HIGASHIYAMA KANNONDO** ⇒ Final de março até 9 (dom) de abril Horário: Ao por do sol até 20:30
- ◆**FUJISAN JUKU NO MORI** ⇒ 8 (sab) / 9 (dom) de abril Horário: Ao por do sol até 20:00

【Comunicado sobre estacionamento】

- ①Estacionamento do Chichibunomiya Kinen Kouen
 - ②Estacionamento do SBS My Home Center (Somente à noite)
 - ③Estacionamento do Gotemba Premium Outlet P15
 - ※ Estacionamento ② somente nos dias 1 (sab) e 2 (dom), e estacionamento ③ somente nos dias 1 (sab), 2 (dom), 8 (sab) e 9 (dom)
- Informações :**
- * Divisão de Intercâmbio de Turismo (Kanko Kouryu Ka ☎(82)4622
 - * Associação de Turismo da cidade (Kankō Kyoukai) ☎(83)4770
 - * Chichibunomiya Kinen Kouen ☎(82)5110
 - * Fujisan Juku no Mori ☎(80)3776
- ※**Dependendo da situação do florescimento e do tempo, poderá haver alterações ou cancelamento no programa da iluminação.**

3.Campanha Nacional de prevenção contra acidente de trânsito da primavera ~ À partir do dia 6 a 15 de abril~

Setor de Segurança para Sobrevivência (Kurashi no Anzenka) ☎(82)4123

As escolas primárias e ginásiais da cidade ocorrerá a cerimônia do ingresso no dia 6 de abril (qua), as crianças irão iniciar o novo ano, inclusive as crianças que iniciarão a 1ª série irão fazer a caminhada de ida e volta da sua casa a escola com muita tensão . Para evitar que aconteça trágico acidente com a criança, pedimos aos motoristas ao percorrer ao redor da escola ou no percurso da caminhada para escola, dirigir com cautela. Sempre estar atento com criança que saia na rua de repente.

4. Os estudantes com idade superior a 20 anos devem inscrever-se na 「Disposição especial para o pagamento do Seguro de Pensão Nacional para estudantes」 à partir de abril

Divisão de Seguro de Pensão Nacional (Kokuho Nenkin ka) ☎(82)4122
Escritório de Serviço de Pensão Nacional de Numazu (Numazu Nenkin Jimusho) ☎055(921)2201

Todas as pessoas com idades compreendidas entre 20 à 60 anos (incluindo estrangeiros) são obrigatório aderir à Pensão Nacional e a pagar o prêmio do Seguro de Pensão Nacional.

A Pensão Nacional suporta as despesas de subsistência na velhice, quando a invalidez permanece devido a doença ou lesão, ou quando um trabalhador familiar venha falecer.

Se um estudante solicitar a “Exceção de Pagamento de Estudante“, ele receberá um período de carência especial para o pagamento dos prêmios do seguro previdenciário nacional. A inscrição deve ser feita todos os anos durante o primeiro período estudantil, quando o estudante completar 20 anos.

Ao período de elegibilidade para a pensão básica de velhice que será recebida no futuro, será adicionado o período para o qual a “Exceção de Pagamento de Estudante” for aprovada, mas não será adicionado ao valor recebido. Para receber a Pensão de Base de velhice completa no futuro, pode pagar o prêmio do Seguro de Pensão Nacional (Pagamento adicional no prazo de 10 anos após a solicitação do pagamento especial de estudante.

Para quem: Alunos com 20 anos ou mais matriculados em Universidade, faculdade, escolas profissionalizantes, etc...com renda do ano anterior abaixo de 1.280.000 ienes.

Período de aprovação: À partir de abril até março do ano fiscal pertencente

Como aplicar:

① Em caso de novo solicitante

Faça a solicitação na Prefeitura ou no Escritório de Pensão mais próximo após 1º de abril.

O que levar: • Cópia do Cartão de Estudante (frente e verso) ou Certificado de matrícula (Original)
• My Number Card ou documento do Número de Pensão Básica (Kiso Nenkin Bango)

② No caso de renovação

Como regra geral, para aqueles que aprovaram o pagamento especial de estudante do ano anterior, o pedido de pagamento especial de estudante será enviado em cartão postal pelo Escritório de Pensão, no início de abril. Por favor, preencha os itens necessários e devolva-o. Se você não receber o cartão postal, solicite após 1 de abril, como no caso de um novo solicitante.

※Aqueles que prorrogaram o período de matrícula por motivo como ingressar no ensino superior, precisa se inscrever novamente.

5.Sistema de Assistência Escolar

Para garantir que todos as crianças que frequentam o ensino fundamental e médio possam estudar igualmente, oferecemos assistência aos pais de crianças que apresentam dificuldades de frequentar a escola por motivo financeiros. Para receber a assistência, certos requisitos devem ser atendidos, como renda familiar, e é necessário um aplicativo. O período de inscrição para o ano fiscal de 2023 é até o final de dezembro.

Tipos de ajuda: Despesas com material escolar, despesa de material de transporte, merenda escolar, excursões escolares, etc.

Inscrição: Dirigir-se diretamente na secretaria de cada escola

Informações: Divisão de Assuntos Educacionais ☎ (82)4520

7.Seção de objetos usados (Eco House ☎(88)3337))

◎Para doar

☆Estante de livros ☆Comoda ☆Aquecedor a queroseneAcima gratuito

◎Procura-se

☆Banco de criança para carro (À partir de recém nascido) ☆Aspirador de pó

☆Aparelho de aquecer águaAcima gratuito

☆Mini circuito 4WD ☆Agasalho e uniforme de educação física, bermuda e camiseta (Fujioka Chugakko)
.... Preço à combinar

※Não será atendido por FAX e por secretária eletrônica.

※No Eco House Gotemba, apenas introduzimos artigos em desuso. Não há nenhum item real.

※Data atual de 14 de fevereiro

7. Informação da biblioteca pública do mês de abril ☎(82)0391

Funcionamento: 9:00 às 21:00

Feriado: dia 3 (seg) / 10 (seg) / 17 (seg) / 24 (seg)

●**Book Start**----- dia 5 (qua) e dia 19 (qua)

※Para pais e filhos que irão prestar o exame de saúde para criança de 6 meses, no Posto de Saúde

●**OHANASHI HIROBA** ----- Todos os sábados à partir das 14:30

●**Leituras de livros para pais e filhos** ----- dia 12 (qua) e 26 (qua) à partir das 10:30

※Leitura de livro ilustrado.

●**Dia da leitura em casa** ----- dia 19 (qua) (Toda 3ª quarta-feira do mês)

●**Pesquisa de livros na Internet (WEB OPAC). Vamos pesquisar livros na biblioteca usando smartphones, etc.**



Pick up

Início da gestão e operação da biblioteca pelo administrador designado

Até agora, a cidade administrava e operava a biblioteca diretamente, mas à partir de 1º de abril ela será gerenciada e operada por um gerente designado. O gerente designado foi escolhido por recrutamento aberto para "Sidax Daishinto Human Service Co. Ltda" que atualmente opera o balcão da biblioteca. O período designado é de 3 anos até 2025 (Reiwa 7).

Utilizando a riqueza de know how e engenhosidade possuída por operadores de negócios privados, nos esforçaremos para aprimorar projetos atraentes e vários eventos para fornecer melhores serviços aos usuários.

8. Calendário das programações de abril

Dias	Programações	Locais	Dias	Programações	Locais
1 (sab)	Espaço para leitura (14:30)	Biblioteca	16 (dom)		
2 (dom)			17 (seg)	Consulta sobre assunto Jurídico(10:00)(faça reserva)	Prefeitura
3 (seg)	Consulta sobre assunto Jurídico(13:00)(faça reserva)	Prefeitura		Vacinação de BCG (13:15)	Posto de Saúde
4 (ter)	Exame de saúde para criança de 1 ano e 6 meses (13:10)	Posto de Saúde	18 (ter)	Aula de bebê de 4 meses (9:45)	Posto de Saúde
				Exame de saúde para criança de 1 ano e 6 meses (13:10)	
5 (qua)	Exame de saúde para criança de 6 meses (13:10)	Posto de Saúde	19 (qua)	Exame de saúde para criança de 6 meses (13:10)	Posto de Saúde
	Book Start	Posto de Saúde		Book Start	Posto de Saúde
6 (qui)			20 (qui)		
7 (sex)			21 (sex)	Aula para pré pai e mãe (13:00)	Posto de Saúde
8 (sab)	Espaço para leitura (14:30)	Biblioteca	22 (sab)	Espaço para leitura (14:30)	Biblioteca
9 (dom)			23 (dom)		
10 (seg)	Espaço de suporte para mãe (9:30)	Posto de Saúde	24 (seg)	Consulta sobre saúde para lactente e criança (9:20)	Posto de Saúde
11 (ter)	Exame de saúde para criança de 3 anos (13:00)	Posto de Saúde	25 (ter)	Exame de saúde para criança de 3 anos (13:00)	Posto de Saúde
12 (qua)	Leituras de livros para pais e crianças (10:30)	Biblioteca	26 (qua)	Leituras de livros para pais e crianças (10:30)	Biblioteca
13 (qui)	Aconselhamento da Saúde Psicológica(10:00) (faça reserva)	Prefeitura		Exame de saúde para criança de 2 ano e seis meses (13:10)	Posto de Saúde
14 (sex)	Consulta sobre saúde para criança de 2 anos (13:10)	Posto de Saúde	27 (qui)	Consulta sobre saúde para adultos (9:30) (faça reserva)	Posto de Saúde
				Aconselhamento da Saúde Psicológica(10:00)(faça reserva)	Prefeitura
<p align="center">Pagamento do imposto Pagamento prático através de desconto bancário! Prazo do vencimento: 1 de maio (seg) Imposto sobre propriedades (Koteishisanzei) / Imposto para propriedades que pertencem a área do planejamento e projeto da cidade (Toshi Keikakuzei) 1ª cota</p>			28 (sex)		
			29 (sab)	Espaço para leitura (14:30)	Biblioteca
			30 (dom)		

★ A TRADUÇÃO DO KOHO GOTEMBA FOI FEITA PELOS VOLUNTÁRIOS DA GIA, K.R.

GIA Associação de Intercâmbio Internacional de Gotemba

Tel: 0550-82-4426 Fax: 0550-81-6439 E-mail: gia@mail.wbs.ne.jp